

# NYT SE ON VALMIS SE TOVERITTAREN 10-VUOTISJULKAISU.

Aivan näinä päivinä postitamme tämän julkaisun kaikille niille jotka ovat jo lähettäneet tilauksensa konttoriimme. Niille jotka eivät ole vielä tilanneet tätä uutuuutta pyytämme huomauttaa että tehkää se heti, sillä viivyttelyminen voi aiheuttaa sen että jääte ilman. Tätä julkaisua otetaan loppumaan yksi painos ja ennakkotilauksista päättäen se on paras lähettää jo tänään tilauksensa tulemaan

TOVERIN KONTTORIIN,  
BOX 99, ASTORIA, ORE.

## YHTEISKUNNALLISIA JA VALTIOLISIA VIRTAAKSA ULKOMAILLA KAKSI TALOUDELLISTEN JÄRJESTÖJEN KANSAINVÄLISTÄ

Työväenluokan taloudellisten järjestöjen kansainvälinen yhteistyö on nyt järjestelyn ja rakennuksen alalla. Eri maissa, varsinkin Euroopassa, välttämättömästi järjestöjen työväen keskuudessa siirrettiin työtään Moskovaan ja Amsterdamiin. s. o. punaiseen vaiko keltaiseen taloudelliseen Internationaliin. Kun kysymys on työväen keskuudessa pohdinnan alaisena yleensä ja kun on mielenkiintoista tuntea asia eri puolilta, julkaisimme tässä julkaisun tarkoin tunnevan venäläisen A. Losowskin, laajahkon kirjoituksen näistä kahdesta Internationalista ja niiden noudattamista periaatteista.

Tämän päätöslauselman piti nähtävästi todistaa oikeaksi liittolaistalouden uudistaminen, jotteivät työväenluokan uudistamisessa enää voisi uudistaa ne tapaukset, joita sattui juuri ennen sotaa ja sen aikana, ja kuuluaan saksalaisten edustajain ilmoituksen, kongressi toteaa tässä ilmoituksessa lausuntansa vastustavien ammattiliitosten keskustelun pyynnöstä.

Muuta liittolaistalouden puolesta puhuttuaan saksalaisia virkavälittäjiä teko pyhän ilmoituksen, antoivat sitte saksalaisten joka askeleella tuntea että he ovat — voitettu puoli, eivätkä hyväksyneet Legienin edes toiseksi varapuheenjohtajaksi vaikka hän on kymmenen kertaa etevämpi Jouheauxia ja Appletonia yhteensä. Legien kieltäytyi tykkäänsä menemästä puhemiesistään. Liittolaisten sosialistipartiot tarjosivat silloin Amsterdamiin Internationalen puhemiesistössä paikkaa litvällä ammattiliitosten johtajalle Huberille, mutta solidaristidusta saksalaisia kohtaan tämä kieltäytyi ja sanoi: "Yhdessä me kärsimme, yhdessä myös kostamme".

Tätä nationalistia riitaa jatkavan kongressi hyväksyi päätöslauselman osanotosta Washingtonin konferenssin ja sosialisoinnista. Sosialisoinnista käsittelevä komitea ehdotti, ja kongressi vahvisti seuraavan merkilläpöntävän päätöslauselman, jonka linaamme tähän kokonaisuudessaan:

"Komitea kehottaa kongressin lausumaan mielipiteensä, että vallinnut ja sodan johdosta kärsinyt taloudellinen epäjärjestys todistaa kapitalismin olevan kykenemättömän järjestämään joukkojen elämälle välttämätöntä tuotantoa. Tunnuksien liitosten työntekijä varten yleensä ja järjestyneitä työntekijä varten erikoisesti suoritamaan työn kongressi on sitä mieltä, että ammattiliitot ovat edellytyksenä ja pohjana sosialisoimisen toteuttamista varten, että on välttämätöntä suunnata kaikkien maiden proletariaatin pyrkimykset ja toiminta tuotantovälineiden sosialisoimisen toteuttamiseen.

"Tässä tarkoituksessa kongressi kehottaa ammattiliitosten Kansainvälisen yhdistyksen toimistoa keräämään aineistoa sosialisoimisen tuloksista niissä maissa, joissa se on toteutettu joillakin teollisuusaloilla, ja ilmoittaa maissa siitä muiden maiden yleisammattiliitosten keskuksielle.

"Komitea ehdottaa, että kongressi tunnustaisi tuotannon sosialisoimisen keski yleisen yksilöllisen hyvinvoinnin toteuttamisen olevan mahdollista vain säännöllisen, tieteellisesti järjestetyn, progressiivisesti kehittyvän tuotannon ohella. Vain tällä edellytyksellä sosialisoiminen on tarkoituksenmukainen ja mahdollinen."

Tässä päätöslauselmassa me saamme tietää paljon mielenkiintoista ja ennenkaikkea, että sosialisoiminen — on varsin hyvä juttu, jos se on "oikein tieteellisesti järjestetty", että se on — sängen vaaka asia ja sanannukaisesti on sen suhteen menettelyä mitä varovaisemmin. Mutta tämä koko maailman ammattiliitosten liikkeeseen johtoon pyrkivä kongressi ei kiinnittänyt mitään tärkeämpää sanottavaan kuin että on "suunnattava" työmiesten huomio tähän kysymykseen ja antoi ammattiliitosten kansainvälisen yhdistyksen tehtäväksi "koota" vain aineistoa, unohtaan liistä, miten on toteutettava kongressin ehdottama sosialisoiminen. Sellainen vaihtelo ei ole satunnaisia. Sillä ei ollut mitään sanottavaa tämän johdosta, sillä kaikki sanat luokkayhteistyöstä oli käytetty, ja työmiehet eivät tahdo enää kuulla siitä. Täytyy oppinein sanoin "keksymättä" kehittyvää tuotantoa viedä lävitse salakuljetustietä kieltäytymisen sosialismin puolesta käytävässä taistelussa. Tämä on tehtävä herroille ominaisella kätevytyillä, ja sitä varten, ettei kukaan o-

dottais ammattiliitosten kansainvälisellä yhdistyksellä olevan taistelutehtävien sosialisoimisen toteuttamisen alalla, edustajakokous käynee sen "kerätä tätä kysymystä koskevaa aineistoa". Niin muodin on selvää, ettei ole muodostettu vallankumouksellisen luokkataistelun järjestöä vaan, parhaassa tapauksessa, tehty uusi postilaatikko. Tämän Ammattiliitosten Kansainvälisen yhdistyksen taistelu ja luokkajuonteen puolesta on vahvistettu ohjesääntönsä:

Ohjesääntönsä mukaisesti on Ammattiliitosten Kansainvälisen Yhdistyksen ohjelma seuraava:

- a) Työväenliikkeelle tärkeitten tietojen välittäminen.
- b) Yhdennäköisen tilaston kerääminen ja laatiminen.
- c) Keskinäisen avun käyttäntöön otto ja toteuttaminen.
- d) Ammatillisen agitatorin avustaminen yhdistyksen kuuluvissa maissa vastaavien ammattiliitosten keskustelun pyynnöstä.
- e) Liikkeen sisäisten erimielisyyksien sovittelu.
- f) Ammatillisen liikkeen kehityksen myötävaikuttaminen niissä maissa, jotka eivät kuulu yhdistykseen.
- g) Aineistoa keräämään yhteiskunnallisesta länsäädännöstä kaikissa maissa ja kaikkien maiden yhteiskunnallisen länsäädännön parantamis- ja toteuttamispyrkimykseen myötävaikuttaminen.
- h) Siirtolaisuuden ja maahanmuuton säännösten ammattiliitosten etujen mukaisesti.
- i) Molempipuolisten sopimusten solmiminen liitosten jäsenten eduksi yhden maan liittosta toisen maan vastaavaan liittoon siirtymistä koskevan kysymyksen säännöstelyä varten.
- j) Kansainvälisen yleislaatuksen julkaiseminen.

Kirjoitettuaan sellaisen toimintaohjelman, itse tekijät nähtävästi epäilevät sen nykykäyttöä ja pitävät vielä lisää yhden kappaleen, jonka nimi on "Ammattiliitosten Kansainvälisen Yhdistyksen tarkoitus". Mikä on tämä tarkoitus? Kas tällainen täytyy olla, kansainvälisen ammattiliitosten johtajain mielestä, ammattiliitosten kansainvälisen järjestön yksityiskohtainen toimintaohjelma — ja vieläpä ennenkuulumattoman sodan ja yhteiskunnallisen vallankumouksen selvän alkamisen jälkeen:

1. Yhdistykseen kuuluvien järjestöjen avustaminen niiden etujen ja pyrkimysten mukaisesti kansainvälisen ja kansainvälisellä pohjalla.

2. Kansainvälisen ja kansainvälisen ammattiliitosten avustaminen niissä maissa, jotka eivät ole vielä liittyneet kansainväliseen yhdistykseen.

3. Toiminnan yhtenäisyyteen myötävaikuttaminen kaikissa kysymyksissä jotka koskevat yleisiä ammatillisia etuja.

4. Taistelu kansainvälistä lakko-rikouksetta vastaan.

5. Ylläpitäminen ja muiden ammatillisten, tämän ohjesääntönsä toisissa pykälissä ilmaistujen tarkoitusten toteuttamiskäytön keksiminen.

Sinä kaikki, mitä herrat Legien, Jouheauxit, Appletonit, Udegestit, Torbergit y. m. länsä-europpalaiset johtajat osasivat sanoa ammattiliitosten tehtävää ja niiden kansainvälisistä esikuntaa koskevasta kysymyksestä. Kuinka sattui niin, että Europan ja Amerikan tunnetuimpien ammattiliitosten kahden edustaja ja neuvottelukohteen tuloksena oli sellainen oimintatoimintaohjelma? Ottaakaa huomioon, että ohjesääntönsä tahallisesti sivuuttaa kysymyksen sosialisoimista. Sanaa "socialismi" ei missään edes muistakaan, ja koko ohjesääntö on laadittu siten, että sen voi hyväksyä mikä kansainvälinen urheiluyhdistys tai asialaista koleeraa vastaan taisteleva kansainvälinen liitto tahansa. Tämä väritön ohjelma, mitä Juonteenomaisimmin kuvaa sitä aatteellista hajanaisuutta, mikä valitsee kaikkien maiden ammattiliitoksissa. Ja mitäpä totta puhuen saatavakkaan puhua sosialisminista tai luokkataistelusta miehet, jotka omassa maissaan ovat kehittyneet kansainvälisen yhteistyön specialisteiksi? Mitä voi sanoa luokkataistelusta Legien, joka oli Saksan yhdenvertaisten työväenliikkeen harjoittajain työyhdistyksen (Arbeitsgemeinschaft) rippisiän? Mitä olisi voinut puhua vallankumouksesta ja vallankumouksellista taistelusta entinen vallankumouksellinen syndikaalisti, josta on tullut Ranskan kaikkien hallitusten käskyläinen, Yleisen Työyhdistyksen sihteeri Leon Jouheaux (Jue Shuov)? Miehet, jotka kotoisissaan ovat harjoittaneet sellaista hurskasta toimintaa, eivät voinneetkaan keksä mitään muuta, kuin kaikinmeksästyvät harrastavien yhdistyksen ja kansainvälisen postilaatikon. Perustettuaan sellaisen kummallisen laitoksen, nuo johtajat, kuten edellä olemme nähneet, käsitteivät kysymystä, olisiko otettava osaa Kansainvälisen kokonukutsumaan Washingtonin konferenssin. Kongressi päätti ottaa siihen osaa, mutta panna ehdoksi sen, että sinne päätetään voittajien maiden ammattiliitosten edustajat. Washingtonin kongressi (lokakuussa v. 1919), joka oli kutsuttu kokoon Versaillesin sopimuksen erään pykälän mukaisesti, oli kokoonpanu, kuten tiedetään, hallitusten liittolaistalouden ja työmiesten edustajista. Miksi otivat ammattiliitot siihen osaa? Selityksen löydäm-

me Ranskan Yleisen Työn Liittokunnan eräästä päätöksestä; ja koska ranskalaiset sosialistipartiot esittivät kyllin "sievästi" luokkain väliesteitoiminnan taktiikkaan osavastopetturutusena kauniilla lauseparilla, annamme me puhevuoroon heille, kuten Amsterdamiin Internationalen kyykkäimille asianajajille ainakin. Edustajien Washingtonin konferenssin valustukseen Jouheauxin ja antaan hänelle "teknilliseksi neuvonantajaksi" Dumoleyn, Bidegardin, Leinoirin ja Jeanna Bouvieren, Ranskan Yleisen Työn Liittokunnan toimeenpanevan elin hyväksyi pitkän päätöslauselman, jossa m. m. sanotaan:

"Kannattane arvostella, joka edustajamme on kaavailut rauhankonferenssin Työn Komiteassa, ja edelleenkin noudattaa Versaillesin rauhan korjaamisen politiikkaa yksimielisesti muiden kansallisten työväenjärjestöjen kanssa, Yleisen Työn Liittokunta lähtee Washingtonin Bernissä pidettyä ammattiliitosten kansainvälisen konferenssia ilmaistujen proletariaatin vaatimusten pohjalla perustettuaan työn järjestön toteuttamisen varmassa toivossa".

"Sodan aikana pidettyjen konferenssin määräämille ja lopulliselle Bernissä lausutulle periaatelle uskollisuudessa Ranskan proletariaatin järjestö ilmoittaa olevan välttämätöntä työehtojen yhtäläistämisen koko maailmassa sekä oikeudenmukaisuuden ja takeitten vahvistamisen määrän realisoimisen työmiehistä varten".

"Internationalen järjestänyt proletariaatti oli ilmoittanut, että hallituksen ja diplomaattien olisi pitänyt tunnustaa tämän periaatteen toteuttamisen olevan pysyvän rauhan saavuttamisen välttämätöntä ehtona. Ei voi olla tasapainoa koko maailmassa, ellei kaikkien maiden työmiehillä ole tasavertaisia oikeuksia, eivätkä ole samanlaisessa asemassa".

"Kas siinä ne väitteet, joista eri maiden yleisammattiliitokset keskuksi otavat yhtä mieltä, ja joita yleinen Työn Liittokunta tulee puolustamaan Washingtonissa. Lähestyessään edustajia liian konferenssin Ranskan proletariaatti ei ole halukas käymään keskusteluja hallitusten tai isäntien edustajain kanssa, vaan ilmaisee koko maailman työmiesten selvän tahdon ottaa toiminnallisesti osaa, toimeenpanevan uuden kansainvälisen organisaation toiminnan alituvina ja tehokas kontrolli".

"Toiselta puolel se ei unohda, että työn kansainvälinen järjestö on erotattomana osana kansainliitossa, jota se koko maailman proletariaatin kanssa pitää käsittelevän välttämättömänä ja joka kaikkien kansojen ja järjestyneiden työväenjoukkojen yhteisönä onnistunut onnistunut saavuttaa niiden mielipiteensä toteuttamisen, joiden tarkoituksena on kaikkien kansojen sovintoon saattaminen fodelisuudeksi tekeminen edistykseen, oikeudenmukaisuuden ja rauhan pohjalla tapahtuvan yhteisen toiminnan kautta".

"Yleinen Työn Liittokunta tulee toimimaan yksimielisesti työväen internationalen kanssa työn oikeuksien tunnustamisen puolesta koko maailmassa ja kaikkien yhden ainoan työpäätöksen — myöskin Venäjän proletariaatin — toimintavapauden puolesta".

Paljan tyhmyksiä puhuivat Yleisen Työn Liittokunnan johtajat koko sodan ajankin, mutta tämä tyhjen lauseparien valikoima vie voiton kaikiasta. Avoimesti ja täysin yksinkertaisesti määrätään meidän kantamme kansainliiton ja ammattiliitosten väliin yhteys, sitäpaitsi Kansainliitolle omistetaan enemmän hyveitä, kun voi parhaanakaan löpötyllänsä aikana ynteeksi molempain pallonpuoliskojeen keskeentäjä Wilson.

Amsterdamiin Internationalen Kansainliitosta saama "voitto", jonka ilmentymisena on saksalaisten ja itävaltalaisen ammattiliitosten päättäminen Washingtonin konferenssin, osautuu työkysymyksille: konferenssin järjestäjät poitivat asian sillele tollalle, että Legien, joka oli päättäpääkä lähtenyt Washingtoniin, ei voinut mitenkään sinne päästä, senjään noudatettiin tasa-arvoisuuden periaatetta ja "työväenluokka" sai hyvityksen. Washingtonin konferenssi laati, kuten tiedetään, pitkän ohjelman työväen länsäädännöstä, jota paitsi konferenssin koko mekaniikka suuntautu siihen, että maat, joissa jo on lyhempi työväen, tahotavat osottaa ylenpaltista hyvyttä takapajusemmille maille. Ainoastaan tuotavansa tuloksena kielenpieksäntä Washingtonissa oli kansainvälisen Työn Toimiston perustaminen. Se muodostettiin tammikuussa v. 1920 Sen lopullinen kokoonpano muoto oli seuraava:

Liikkeenharjoittajain puolesta: Heren (Ranska), Maduorbank (Englanti), Nodash (Tšekko-Slovakia), Sahindler (Sveitsi), Karlie (Belgia), Pirelli (Italia), — kaikki suurliik-

miehiä ja isäntäjäjestöjen johtajia. Ammattiliitosten puolesta: Jouheaux (Ranska), Udegest (Hollanti), Stuart Benig (Englanti), Kreivi De Esa (Espanja), Nagajaka (Japani), Rufenaecht (Sveitsi), Sokal (Puola), Professori Magheim (Belgia), De Olver (Argentina), Tohtori Leimaun (Saksa), Redel (Tanska).

Tämä kansainvälinen kopla, joka oli kokoonnut muka kaikkien maiden työväelle suurta hyvää tehköseen, valitai laitoksensa johtajaksi Albert Thomasin, josta on tullut sosialististen periaatteiden lokaantilaamisen spesialisti.

Mitä sitten puuhailee Kansainvälisen Työn Toimisto, minkälaiset ovat sen tehtävät? Tiedetään, että se tammikuussa 1920 päätti lähettää tutkimuskomitean Venäjälle. Ja samalla piti Amsterdamiin Internationalen lähettää edustajansa sen mukana. Työn Toimisto kutsui kokoon merimiesten konferenssin Genuan, joka kesti 15 psta kesik. 15 pään heinäkuun 1920 ja loppui, kuten tiedetään, suureen häviästytykseen, kun englantilaisten merimiesten edustajat vaativat saksalaisten poissajamista. Kokonaisen työkuukausi ei antanut edes Yleisen Työn Liittokunnan kannalta katsoen toivottuja tuloksia, sillä 8-tuntinen työpäivä lyhlyttiin 48 änellä 25 vastaan. Olii tarvinnut Yleisen Työn Liittokunnan virallisessa kertomuksessa: puuttui "ainoastaan yhtä ääntä", ilmoittaa tiedontanturullisesti. Edelleen on Kansainvälisen Työn Toimiston puuhana aineistoa keräileminen, yhteiskunnallista länsäädäntöä käsittelevien kirjojen julkaiseminen j. n. e., sitäpaitsi, kuten Albert Thomas ilmoitti eräässä kokouksessa Bernissä, Työn Toimisto nojautuu työssä ammattiliitoin. Saadaksemme käsityksen siitä, mikä on tämä Toimisto, jonka johtaja saa palkkaa kaikkiaan vain 220,000 frangia, annamme puhevuoron erälle ranskalaiselle taantumukselliselle aikakauslehdelle, joka 1920 syysk. 25 p:n numerossaan kirjoittaa:

"Työn toimisto" suojaa työmiehiä, turvaten heille kaikissa maissa, sieläkin, missä heidän oma järjestönsä on epätyydellinen, elämismäärin ja inhimilliset työhöhdot; se pyrkii kehittämään yhteiskunnallista länsäädäntöä, suojelee työmiehiä kansainliiton taantumuksesta ja turvaten heille kaikki edut rauhallista tietä, s. o. ilman niitä kärsimyksiä, joita työmiehille tuottavat työselkkaukset".

"Iänälle Kansainvälisen Työn Järjestö takaa vielä suuremman edut, sillä työmiehet voisivat useimmissa teollisuusmaissa itse saavuttaa sen, mitä heille antaa Toimisto. Niin, paitsi kansainvälisellä vanhaa järjestöä, isännillä ei ole mitään keinoa pelastukseen niiden myönnytyksen tuhoisista seurauksista, joita työmiehet kykenevät heillä puseruttamaan. Jos tämä järjestö huomenna häviää, niin isäntät menettävät äärettömän paljon enemmän kuin työmiehet. (Tummen meidän. — A. L.)

"Ollakseen todella kansainvälinen täytyy Työn Toimiston nojautua toisiin järjestöihin, jotka ovat saman luontoisia, kuin se itsekin. Työväen Internationalen on olemassa (kirjoittaja tarkoittaa Amsterdamiin Internationalen. — A. L.), isäntien Internationalen alkaa olla olemassa. Muutamina viimeisinä kuukausina on voitu todeta liikkeen käyvan keskeytymistä kohti isäntien keskuudessa, mutta Kansainväliselle Työn Toimistolle on välttämätöntä jokin enempi kansainvälinen solidarisuus ja kansojen ja hallitusten hyvä kansainvälinen tahotto. Totta ovat sanat, jotka Albert Thomas joskus on sanonut Belgian kuninkaalle: "Teidän ylhisyytenne, työväen internationalen minua kannattava, isäntien internationalen minua kannattava, minä ruokoin kuningasten internationalena".

Meistä tuntuu siltä, ettei tähän Kansainvälisen Työn Toimiston luonteenkuvaukseen ole mitään lisättävää. Porvarillisen sanomalehtimehien luokkavaisto löysi tämän toimiston lujan (liikkeenharjoittajain kannalta) kohdan. Toimiston, joka muodostettiin Amsterdamiin Internationalen avulla ja johon vielä nykyin ammattiliitosten amsterdamilaisen yhdistyksen johtajat (Jouheaux, Udegest, Legien, Torberg y. m.) ottavat aktiivisesti ja huomavasti osaa. Kun minun täytyi neuvottelessa Norjan ammattiliitosten sihteerin kanssa huomauttaa tästä rikollisesta suhteesta, niin sanoi Norjan sihteeristön puhejohtaja Lian: "Tämän tai tuon johtajan kuuluminen Kansainvälisen Työn Toimistoon on heidän kunkin yksityisiansa"; tähän minä vastasin hänelle: "Pitäisivätkö Norjan työmiehet Lianin yksityisiansa, jos hän tekisi väärää rahaa? Eivät suinkaan. Miksi hän sitten tahoti, että me pitäisimme kansainvälisen ammattiliikkeen johtajain yksityisiansa väärän poliittisen rahan tekemistä?" Minun vertaustani katsottiin "mitä korkeimmaksi ja tahdittomammaksi". (Jatk.)

Tehtäkö ostokseenne niistä liikkeistä, jotka ilmottavat tässä lehdessä

LASTEN KODIT. Uraalin ujedissa ovat paikalliset maatalousyhdytymät järjestäneet kaksi lasten kotia. Jamburkissa on tammikuun 1 p:nä avattu ensimmäinen lastenkoti. Koti perustettiin lasten viikon johdosta. Kotiin otetaan ainoastaan alle kolmen vuoden ikäisiä lapsia. Toistaiseksi voidaan ottaa vastaan korkeintaan 305 lasta.

Hotel HOLLY Isoin ja siistin mitä on lännellä, käsitteen 7 kerrosta. Nostohissi kuluttaa suukkaita. Höyrylämmin tulee jokaisesta kylpyhuoneesta. \$1.00 päivältä ja yö. Alennus viikottain vuokraajille. Puhelin: Douglas 6235. 140 Mason St. 1 plokki Market kadulta.

Räätälien Union Paja Miesten pukuja tehdään tilausten mukaan. Hinnat \$47.50 ja ylös. 111 New Montgomery St. (Lähellä Mission katua) San Francisco, Calif.

H. SLIKERMAN ASIANAJAJA JA LAKIMIES Pacific Bldg. Room 909 San Francisco, Calif.

SUOMALAISILLE hyvin tunnettu VALOKUVAAJA H. T. Motoyoshi 2009 1/2 Fillmore St. SAN FRANCISCO, CALIF.

UUSI SAUNA on avoinna naisille ja miehille tiist., kesk. forst., perjant. ja lauantaisin klo 2 asti 11 asti ip. Toivon tapauksissa kaikki vanhat sekä uudet kylpy- ja saunatuotteet. — 4032—17 Street, San Francisco, Calif.

Puhelin: Kearny 2114 CALIFORNIAN SUOMALAINEN LAKIMIES ONNI A. WUOLLE, Attorney and Counselor at Law 582 Market Street, 609—610 Hobart Bldg. San Francisco, Calif.

PAIKKAKUNTIEN PIKKULMOTUKSIA ILMOITUSHINNAT: — Kerran julaistuna 3 senttiä sana. Alin hinta 50 senttiä kerta. — Ilmotus pannaan 6 kertaa lehteen jos 5 kerrasta maksetaan. — Palstatuma maksaa 70 senttiä kerta ja pannaan lehteen 6 kertaa jos 5 kerrasta maksetaan. — Seisovat ilmoitukset on \$1.25 rivi kuukaudelta, eli \$7.50 kuukausi yhden tuuman alalta.

Lääkkeitä WERNER LAGUS, suomalainen lääkäri, Scandinavian American Bank Bldg. Tunnit: 10—12 ap. 2—4 ja 7—8 ip. Tel.: Kotiin 549, Konttoriin 829.

Lakiasioitsijoita ENOCH E. MATHISON, lakimies, 305 Spexarth Bldg., Astoria, Oregon.

Ruokatarvareita TAYLOR GROCERY CO. myy kaikenlaisia ruokatarvareita päivän halvimmilla hintoilla. Varastomme on ehdottomasti tuoretta. Tuomme ti. lausenne kotinne vapaasti. — 253 Taylor Ave. Puhelin 1090.

WESTBOND GROCERY Ruokatarvareita, Kasviksia ja Hedelmiä aina saatavana. — Puhelin 581. — 279 W. Bond St.

Leipureita TUOREITA suomalaisia leivokeita on aina saatavana Home Baking Co. Koettakaa meidän tuotteita. — 1309 Franklin Ave. Puhelin 1043.

Partureita Kähkönen & Huttunen, 214 Taylor. KYRÖN PARTURILIIKE, 431 Bond St.

NÄYTTELY M. A. VRUBELIN MUISTOKSI. 'Isvestija' kirjoittaa, että maailmankuulussa Tretjakovin galleriassa Moskovassa on suuren venäläisen maalarin M. A. Vrubelin 10-vuotisen kuolinpäivän johdosta avattu hänen teostensa näyttely. Maalaukset on kerätty Minskistä ja Moskovan yksityisistä taidekokoelmista.

VALOKUVIA Kauniita, selviä valokuvia valmistetaan hääkokeista, perhejoukkueista, naisista, miehistä, lapsista ja kaikkialla. Erikoisen huomio annetaan suomalaisille kunnille. THE JOHNSON PHOTO STUDIO, 1028 Market St., San Francisco, Cal.

John Arnell, omistaja. Puhelin: Garfield 1082

Suomalainen Hotelli Hotel Comfort 744 Howard St. Bet. Third & Fourth KUUVA JA KYLMA VEISI San Francisco, California.

on avoinna naisille ja miehille tiist., kesk. forst., perjant. ja lauantaisin klo 2 asti 11 asti ip. Toivon tapauksissa kaikki vanhat sekä uudet kylpy- ja saunatuotteet. — 4032—17 Street, San Francisco, Calif.

M. A. Fennill, omistaja. SAMASSA RAKENNUSSESSA SUOMALAINEN PARTURITUPA Parraat pois ja hiukset muotien, on minun motto. Sulkeuden suosioonne. C. CARLSON

Puhelin: Kearny 2114 CALIFORNIAN SUOMALAINEN LAKIMIES ONNI A. WUOLLE, Attorney and Counselor at Law 582 Market Street, 609—610 Hobart Bldg. San Francisco, Calif.

PAIKKAKUNTIEN PIKKULMOTUKSIA ILMOITUSHINNAT: — Kerran julaistuna 3 senttiä sana. Alin hinta 50 senttiä kerta. — Ilmotus pannaan 6 kertaa lehteen jos 5 kerrasta maksetaan. — Palstatuma maksaa 70 senttiä kerta ja pannaan lehteen 6 kertaa jos 5 kerrasta maksetaan. — Seisovat ilmoitukset on \$1.25 rivi kuukaudelta, eli \$7.50 kuukausi yhden tuuman alalta.

Lääkkeitä WERNER LAGUS, suomalainen lääkäri, Scandinavian American Bank Bldg. Tunnit: 10—12 ap. 2—4 ja 7—8 ip. Tel.: Kotiin 549, Konttoriin 829.

Lakiasioitsijoita ENOCH E. MATHISON, lakimies, 305 Spexarth Bldg., Astoria, Oregon.

Ruokatarvareita TAYLOR GROCERY CO. myy kaikenlaisia ruokatarvareita päivän halvimmilla hintoilla. Varastomme on ehdottomasti tuoretta. Tuomme ti. lausenne kotinne vapaasti. — 253 Taylor Ave. Puhelin 1090.

WESTBOND GROCERY Ruokatarvareita, Kasviksia ja Hedelmiä aina saatavana. — Puhelin 581. — 279 W. Bond St.

Leipureita TUOREITA suomalaisia leivokeita on aina saatavana Home Baking Co. Koettakaa meidän tuotteita. — 1309 Franklin Ave. Puhelin 1043.

Partureita Kähkönen & Huttunen, 214 Taylor. KYRÖN PARTURILIIKE, 431 Bond St.

Saunoja Suomalainen Sauna yleisön käytettävänä tiistaisin, keskiviikkoihin, perjantaisin ja lauantaisin. Kello 1—12 ip. — Hierontaa myöskin. K. KOSKELA, 182—10 St. Puhelin 802.

Suomalainen Sauna yleisön käytettävänä tiistaisin, keskiviikkoihin, perjantaisin ja lauantaisin. Kello 1—12 ip. p. p. Hieroja ja Sairasvoimistelija ALBERT POHJANTAHTI 272 Duane St. 6 ja 7 kadun välillä Astoria, Ore. Puhelin 1089. Suutareita O. JAMSA — 275 W. Bond Street. CARL CARLSON, 8 & Commercial kadun kulmassa, Astoria, Oregon. Autonajureita HIGHWAY EXPRESS'IA ajetaan aina Knappaan asti sekä puuta ja kolia kaupungissa. Frank Johnson, 23 —1st St. Puhelin 666-J.